

گاینتان زیر شلواران دیو توالته‌های سخنگو

www.ketab

دیو پیلکی
امیرحسین دانشورکیان

انتشارات پرتقال
کاپیتان زیرشلواری
جلد ۲: جمله‌ی توالت‌های سخن‌گو

نویسنده: دیو پیلکی
مترجم: امیرحسین دانشورکیان
ویراستار: فرناز وفايي دیزجی
مشاور هنری نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور
طراح جلد نسخه‌ی فارسی: نیلوفر مرادی
آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / افسانه قربانی
مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۱۳۲-۸
نوبت چاپ: اول - ۹۷
تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
لیتوگرافی: نقش سبز
چاپ: پرسیکا
صحافی: تیرگان
مست: ۱۵۰۰۰



سرشناسه: پیلکی، دیو، ۱۹۶۶م. Pilkey, Dav
عنوان و نام پدیدآور: کاپیتان زیرشلواری: جمله‌ی توالت‌های سخن‌گو / دیو پیلکی؛ [مترجم: امیرحسین دانشورکیان]
مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۶
مشخصات ظاهری: ۱۴۴ ص: مصور: ۱۴/۵×۲۰ س.م
فروست: کاپیتان زیرشلواری
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۱۳۲-۸ دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۱۳۲-۴
وضعیت فهرست نویسی: فیا
یادداشت: عنوان اصلی: Captain Underpants and the Attack of the Talking Toilets
موضوع: داستان‌های کودکان (انگلیسی) -- قرن ۲۰ م.
Children's stories, English -- 20th century
شناسه افزوده: دانشورکیان، امیرحسین، ۱۳۷۱ - مترجم
PZV/پ ۸۸۴ ی ۲۱ ۱۳۹۶
رده‌بندی کنگره: ۸۸۴ ی ۲۱ ۱۳۹۶
رده‌بندی دیویی: ۸۲۳/۹۱۴ [ج]
شماره کتابشناسی ملی: ۵۰۹۹۳۳۱



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com

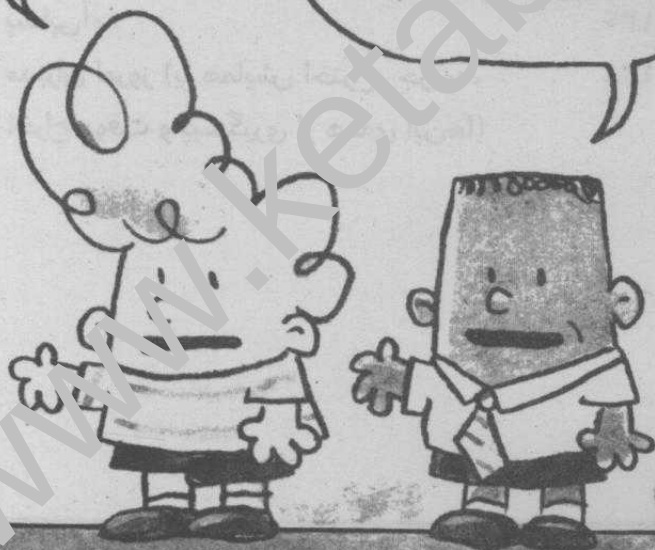
فهرست

- پیش‌گفتار: حقیقتی فوق سری درباره‌ی کاپیتان زیرشلواری ۹
۱. جورج و هرولد ۱۳
۲. این داستان ۱۷
۳. آن چه گذشت... ۲۱
۴. اختراع ۲۷
۵. چیرهای بزرگ‌تر و بهتر ۳۳
۶. همایش اختراع ۳۵
۷. گرفتنشون ۴۱
۸. همایش اختراع و جری ۴۳
۹. کاپیتان زیرشلواری و حوالتهای سخن‌گو ۴۷
۱۰. یه اشتباه بزرگ ۵۵
۱۱. همایش اختراع، جریمه و اخراج موقت ۶۱
۱۲. اوضاع از اون‌ی که بود بدتر شد ۶۳
۱۳. دیر شده بود! ۶۹
۱۴. حکومت توالتهای سخن‌گو ۷۳
۱۵. با گوشت قیمه‌ای خامه‌مال تا آزادی ۷۷
۱۶. ابرتوال ۲۰۰۰ ۸۵
۱۷. فصلِ خشونتِ آشکارِ افراطی،
قسمت اول (همراه با برگ‌گردون) ۸۹

- ۱۰۵ ۱۸. هرولد و خودکار بنفش
- ۱۰۹ ۱۹. روبرو لوله بازکن شگفت‌انگیز
- ۱۱۱ ۲۰. فصلِ خشونتِ آشکارِ افراطی،
قسمت دوم (همراه با برگ‌گردون)
- ۱۲۵ ۲۱. بی‌آرامی
- ۱۲۹ ۲۲. خلاصه‌ای از تون رو درد نیاریم دیگه
- ۱۳۰ ۲۳. پس‌پروا آمد
- ۱۳۱ ۲۴. مدیران ادوین (با) ایش اختراع، جریمه،
اخراج موقت رئیس‌گیری، از همه‌ی این‌ها

خواهشاً نذارین
این کامیله
بیفته دست
آدم‌های بد ذات.

سلام... ماییم دوباره!
قبل از این‌که این کتاب
رو بخونین، یه سری
چیزها هست که باید
بدونین... برای همین هم
من هرولد این جزوه‌ی
آزاد رو درست کردیم
با شما رو در جریان
جزئیات قرار بدیم.



حقیقتی فوق سری

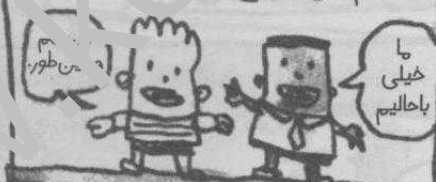
درباره‌ی کاپیتان زیرشلواری

هوشتمی جورج بیرد و هرولد هاجینز
(که همه چیز را احاش می کنند)

کلیک های خودشان را
درباره‌ی قهرمانی به
نام کاپیتان زیرشلواری
می ساختند.

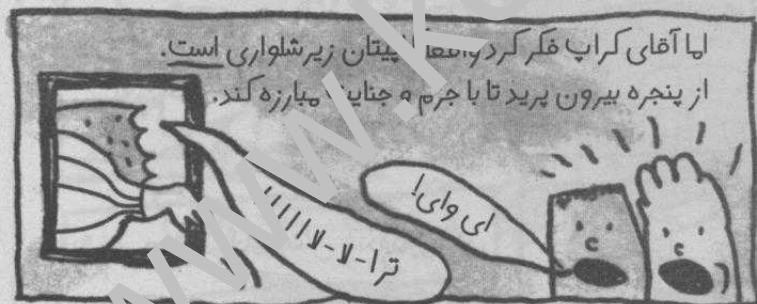


روزی روزگاری - چه - پانال بودند
به نام های جورج و هرولد.



به نظر همه کلیک هایشان خنده دار بودند.
به نظر همه کلیک هایشان خنده دار بودند.
آقای سراب





او دوباره به آقای کراپ تبدیل شد.
اما یک مشکلی وجود داشت.



وقتی به مدرسه
برگشتند، جورج روی سر
کاپیتان زیرشواری آب
ریخت.



...تبدیل می شد به
کاپیتان زیرشواری!



چون حالا لایا عجیب و غریبی،
هر وقت آقای کراپ صدای بشکن
زدن کسی، این شنیپ ...



لطفاً لطفاً لطفاً
بشکن نزنین!



خلاصه هر کاری می کنین،
خواهشاً پیش آقای کراپ
بشکن نزنین!



این پیغام هشدار بود از سوی
جورج و هرول که کیا کان همه چیز را
حاشا می کنند!